

Bizet
 Votre toast (Toreador Song)
 from Carmen

Allegro moderato (♩ = 108)

Escamillo *f*

Vo-tre toast, je peux
 For a toast, your own

vous le ren - dre, Se - ñors, se - ñors, — car a - vec les sol - dats —
 will a - vail — me, Se - ñors, se - ñors, — For all you men of war, —

ff

sempre f

Oui, les To-ré-ros, peuvent s'entendre; Pour plai-sirs, pour plai-sirs, ils
Like all To-ré-ros, as brothers hail me! In a fight, in a fight we

ff

pp

ont les com-bats! Le cir-que est plein, c'est
both take de-light! 'Tis hol-i-day, the

jour de fê-te! Le cirque est plein du
cir-cus full, The cir-cus full from.

haut en bas;
rim to floor:

ff
Les spec-ta-teurs,
The look-ers-on,

f

ff

sempre f

perdant la tête, beyond control, — Les spec-ta-teurs s'inter-pel-lent à grand fra-cas! The lookers-on now be-gin to murmur and roar!

rit.

pp *f colla voce*

mf a tempo

A - pos - tro - phes, cris et ta - pa - - ge — Some are call - ing, And oth - ers bawl - ing, —

p a tempo

f.

Pous - sés — jus - ques à la fu - reur! — And howl - ing too, with might and main! —

f *p*

Car — c'est — la fê - te du cou - ra - - ge! For — they — a - wait a sight ap - pal - - ling!

rit.

3

C'est la fê - te des gens de cœur! Al - lons! en
 'Tis the day of the braves of Spain! Come on! make

f *p* *cresc.*

gar - de! al - lons! al - lons! ah!
 read - y! come on! come on! ah!

dim.

To - ré - a - dor, en gar - de!
 To - re - a - dor, make read - y!

dim. *p* *molto* *pp*

To - ré - a - dor! To - ré - a - dor! Et son - ge bien, oui,
 To - re - a - dor! To - re - a - dor! And think on her, on

cresc.

songe en com-bat-tant, Qu'un œil noir te re-gar-
 her, who all can see: On a dark-eyed la-

dim. *p* *rit. poco*

de Et que l'a-mour t'attend, To-ré-a-dor l'amour, l'amour t'at-
 dy, And that love waits for thee, To-re-a-dor, Love waits, love waits for

legg. *colla voce*

a tempo

tend! —
 thee! —

ff a tempo

mf



Tout d'un coup, on fait si - len - ce, on fait si - len - ce... Ah! que se
All at once they all are si - lent, they all are si - lent: Ah! what is

p

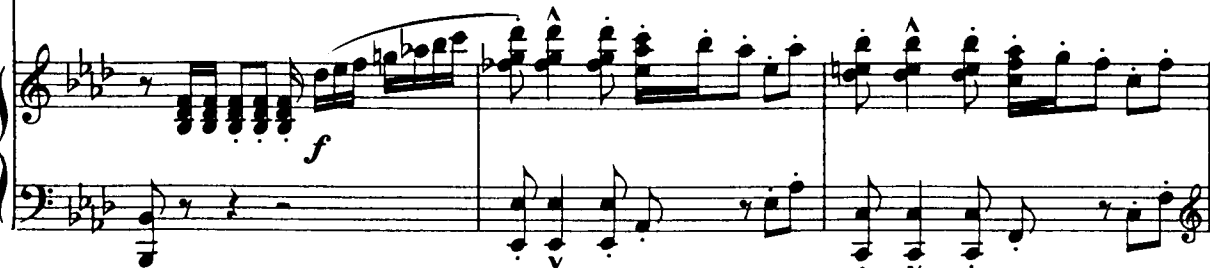


f



pas - se - t-il?_
go - ing on?_

Plus de cris, c'est l'instant! Plus de cris, c'est l'instant!
No cries! the time has come! No cries! the time has come!



ff



Le tau - reau s'é - lance En bon - dis - sant hors du To - ril!_ Il s'é - lan - ce, il entre, il
With a might - y bound the bull leaps out from the To - ril!_ With a rush he comes, he



frap - pe!_ un che - val rou - le, En - traî - nant un
charg - es!_ a horse is ly - ing - Un - der him a



ff

Pi - ca - dor, _____
Pi - ca - dor! _____

«Ah! bra - vo! To - ro!»
«Ah! bra - vo! To - ro!»

hur - le la fou - le! Le - tau - reau va... il vient... il
the crowd is cry - ing! Now - he goes on, he halts, he

vient... et frappe en - co - re, En se - cou - ant ses ban - de -
turns, charg - es once more! Oh how he shakes his ban - de -

rit. *mf a tempo*

f colla voce *p a tempo*

ril - les, Plein de fu - reur il court! Le cirque est plein de sang! -
ril - las! How mad - ly now he runs! The sand is wet and red! -

f

On se sauve... on fran-chit les grill - les! —
 See them run-ning, see them climb the bar - riers! —

f *p*

dim.

* *Re.*

C'est ton tour main-te - nant! Al-lons! en
 On - ly one has not fled! Come on! make

f *p*

cresc.

Re.

* *Re.*

gar - de! al-lons! al - lons! ah! —
 read - y! come on! come on! ah! —

dim. molto

Re.

dim. *p*

To-ré-a-dor, en gar - de! — To-ré-a-dor! —
 To-re-a-dor, make read - y! — To-re-a-dor! —

pp

To - ré - a - dor! — Et son - ge bien, oui, songe en com - bat - tant, Qu'un oeil noir te re -
To - re - a - dor! — And think on her, on her who all can see, — On a dark - eyed —

cresc. gar - de Et — que là - mour t'at - tend! To - ré - a - dor! —
la - dy And that love waits for thee; To - re - a - dor! —
dim. *p* *legg.*

rit. poco *a tempo*
L'à - mour, là - mour t'at - tend! To - ré - a - dor! To - ré - a -
that love, love waits for thee, To - re - a - dor! To - re - a -
a tempo
colla voce

cresc.
dor! — L'à - mour — t'at - tend! —
dor! — love — waits — for thee! —
cresc. *ff*

tr.